

КОПИЯ

BAUSCH + LOMB

See better. Live better.

1400 North Goodman Street
Rochester, NY 14609
585.338.6000
www.bausch.com

Инструкция по применению

Instructions for use

Раствор универсальный ReNu® с принадлежностями, варианты исполнения: 1. Раствор универсальный ReNu® MultiPlus 60 мл, 120 мл, 240 мл, 360 мл. 2. Раствор универсальный ReNu® MPS 120 мл, 240 мл, 360 мл.

Принадлежности: 1. Контейнер для контактных линз

Multi-purpose solutions ReNu® with accessories, versions:

1. Multi-purpose solution ReNu® MultiPlus 60 ml, 120 ml, 240 ml, 360 ml.

2. Multi-purpose solution ReNu® MPS 120 ml, 240 ml, 360 ml.

Accessories: 1. Contact lens containers

Ответственный производитель: «Бауш энд Ломб Инкорпорейтед», США

Legal Manufacturer: Bausch & Lomb Incorporated, USA

«УТВЕРЖДАЮ» / «APPROVE»

«Бауш энд Ломб Инкорпорейтед», США

/ (Bausch & Lomb Incorporated, USA)

Должность (Position)

Attorney-in-Fact/Представитель по доверенности

Имя (Name)

Marissa Danna/Марисса Данна

Подпись (Signature)



М.П. (Stamp)

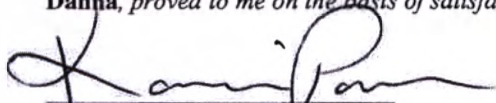
«день» месяц (цифрами) / «day» month (numerals)

Official Regulatory Authorization
Bausch & Lomb Incorporated
1400 North Goodman Street
Rochester, NY 14609

State of New Jersey

County of Essex

Subscribed and sworn to (or affirmed) before me on this 11 day of Nov, 2024, by Marissa Danna, proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) who appeared before me.


Signature of Notary Public

KAMAKSHI PAREKH
Commission # 50222559
Notary Public, State of New Jersey
My Commission Expires
June 03, 2029

«Подтверждаю точность, правильность и перевод на русский язык»

I hereby certify accuracy, correctness and reliability of this document translated into Russian

2024 г

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ В РФ:

ООО «Бауш Хелс»

РФ, 115093, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Даниловский, ул. Павловская, д. 7, стр. 1, помещ. 1Н.

Тел./факс +7-495-510-28-79

RU_1628

BAUSCH+LOMB

OPERATIONAL DOCUMENTATION (instruction for use)

- I. Multi-purpose solutions ReNu® with accessories, versions:**
 - 1. Multi-purpose solution ReNu® MultiPlus 60 ml, 120 ml, 240 ml, 360 ml.**
 - 2. Multi-purpose solution ReNu® MPS 120 ml, 240 ml, 360 ml.**
- II. Accessories: 1. Contact lens containers.**

PLEASE READ CAREFULLY AND SAVE THIS INSERT FOR FUTURE REFERENCE.

Multi-purpose solution ReNu® MPS

Multi-Purpose sterile solution for the care of soft contact lenses ReNu® MPS with a container for storing contact lenses

Multi-purpose solutions are intended for: daily cleaning, rinsing, chemical (not heat) disinfection and storage of soft (hydrophilic) contact lenses including silicone hydrogels.

DIRECTIONS

For daily cleaning, disinfection follow these simple steps.

STEP 1: Place 3 drops of ReNu® MPS Multi-Purpose Solution on each side of the lens surface and gently rub for 20 seconds.

STEP 2: Thoroughly rinse each side of the lens with ReNu® MPS Multi-Purpose Solution.

STEP 3: Place cleaned contact lens in the lens case and fill with fresh ReNu® MPS Multi-Purpose Solution. Leave the lenses in the solution for at least 4 hours. Remember to always use fresh solution. Your lenses are now ready to wear. No saline rinse necessary. If any debris remains on contacts, rinse with ReNu® MPS Multi-Purpose Solution prior to insertion.

Always follow the instructions of the ophthalmologist. Based upon your individual tear chemistry and lens-wearing schedule, your ophthalmologist may recommend additional products or procedures.

INFORMATION ABOUT POTENTIAL CONSUMERS OF A MEDICAL DEVICE

Multi-Purpose Contact Lens Care Solutions are intended for anyone who needs to clean, disinfect, rinse and store of soft contact lenses, regardless of age, nationality or gender, as recommended by an ophthalmologist.

STORAGE

You may store your lenses in the unopened lens case until ready to wear, up to a maximum of 30 days.

CONTENTS

DYMED (polyaminopropyl biguanid), Boric Acid, Sodium Borate, Edetate Disodium, Sodium Chloride, Poloxamine, Hydrochloric Acid, Sodium Hydroxide, Purified Water.

ACTION

Cleans, loosens and removes accumulations of film, deposits and debris from soft contact lenses. Destroys harmful micro-organisms on the surface of the lens. Rinses, stores and rewets lenses before insertion.

INDICATIONS FOR USE

ReNu® MPS Multi-Purpose Solution is indicated for use in the daily cleaning, rinsing, and storage of day and extended wear contact lenses, and chemical (not heat) disinfection according to the recommended by an ophthalmologist.

CONTRAINDICATIONS

If you are allergic to any ingredient in this product, do not use.

WARNINGS: PROBLEMS WITH CONTACT LENSES AND LENS CARE PRODUCTS COULD RESULT IN CORNEAL INFECTION AND/OR ULCER AND LEAD TO LOSS OF VISION (BLINDNESS).

It is essential that you follow your ophthalmologist's directions and all labeling instructions for proper use of lenses and lens care products, including the lens case.

Eye problems, including corneal ulcers, can develop rapidly and lead to loss of vision (blindness). Daily wear lenses are not indicated for overnight wear and should not be worn while sleeping. Clinical studies have shown the risk of serious adverse reactions is increased when these lenses are worn overnight. Extended wear lenses should be regularly removed for cleaning and disinfection or for disposal and replacement on the schedule prescribed by your ophthalmologist. Clinical studies have shown that there is an increased incidence of serious adverse reactions in extended wear contact lens users as compared to daily wear contact lens users. Studies have also shown that the risk of serious adverse reactions increases the longer extended wear lenses are worn before removal for cleaning and disinfection or for disposal and replacement. Studies have also shown that smokers have a higher incidence of adverse reactions. If you experience eye discomfort, excessive tearing, vision changes, and / or redness of the eye, immediately remove your lenses and promptly contact your eye care practitioner. It is recommended that contact lens wearers see their ophthalmologist twice each year, or if directed, more frequently.

SOAKING AND STORING YOUR LENSES

- You should fill your lens case with fresh solution every time you store your lenses, and never "top-off" or re-use solution. You should discard your solution immediately after your lenses have been removed from the lens case.
- You should not expose or store your lenses in or rinse your lens case with any water, such as tap, bottled or distilled, or with any non-sterile solution.

CARE OF THE LENSES CASE

- Before first use, thoroughly rinse the case and lids with a disinfectant solution for contact lenses.
- Clean and rinse the lens case with multipurpose solution each time you remove your lenses from the case, then air dry. The lens case can be turned upside down while air-drying to allow excess solution to run off.
- Change your lens case at least every three months.

WARNING:

- Failure to empty the solution from the lens case after each use, "refill" the solution, or use plain water to clean the lenses can lead to contamination, subsequent eye injury, and potential loss of vision.
- Follow the label's recommended times for wiping and rinsing your lenses exactly to properly disinfect your lenses and reduce the risk of lens contamination. If you reduce the time you wipe or rinse your lenses, there is a risk that residual dirt will remain on the lenses.

- Never use water, saline, or lubricating drops to disinfect lenses. These solutions do not provide adequate lens disinfection.

Failure to use the recommended disinfectant may result in serious infection, loss of vision, or blindness.

- Do not store lenses in water or any non-sterile solution, and do not wash the lens case with these products. Use only fresh universal solution to avoid contaminating your lenses or lens case. Use of a non-sterile solution may result in serious infection, loss of vision, or blindness.
- Using the solution after the expiration date may result in contamination of the solution and serious infection, loss of vision or blindness.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- Always follow the instruction for use. Violation of the instructions may lead to blurring.
- Visit your eye care professional regularly.
- Always wash and dry your hands before handling lenses.
- Do not use tap water, bottled water, or saliva to clean the lens or lens container.
- Use only fresh solution to clean and disinfect contact lenses.
- After each disinfection cycle, always pour the remaining solution out of the container.
- Saline or moisturizing drops do not disinfect lenses.
- Always replace solutions and lenses according to the recommendations.
- To avoid contamination, do not touch the vial tip to any surface.
- Close the vial with a cap after use.
- Do not use any eye medications with this solution unless directed by a doctor.
- Do not use the solution together with heat (thermal) disinfection.

PRECAUTIONS

- When not in use, keep bottle tightly closed.
- Use the solution before the expiration date printed on the package and vial.
- Dispose of remaining solution within 90 days of opening the vial.
- Keep the solution out of the reach of children
- Store solution at room temperature

IMPORTANT INFORMATION

If irritation or excessive tearing occurs, persists or worsens, or if vision deteriorates, stop using the solution and contact your ophthalmologist immediately.

Undesirable reactions (problems and ways to solve them):

You should be aware that the following problems may occur:

- Tingling, burning, itching (irritation), or other pain in the eye
- Wearing the lens is less comfortable compared to the first time you put it on
- Abnormal sensation in the eye (eg, foreign body sensation, scratched area)
- Excessive watering (lacrimation) or unusual discharge from the eye
- Eye redness
- Reduced visual acuity (poor visual acuity)
- Blurred vision, iridescent circles or halos around objects

- Sensitivity to light (photophobia)
- Dry eyes

If you notice any of the above, remove your lenses immediately.

If the discomfort or problem disappears, carefully inspect the lens.

- If the lens is damaged in any way, do not wear it again. Place the lens in a storage container and see an ophthalmologist.
- If there is dirt, an eyelash, or other foreign body on the lens, or the problem disappears and the lens appears intact, thoroughly clean, rinse, and disinfect the lens, then put it back on.

If the problem persists, remove the lens immediately and consult an ophthalmologist.

The occurrence of any of the above problems may indicate the presence of a serious disease, such as infection, corneal ulcer, neovascularization or iritis.

Seek immediate medical attention to determine the problem and promptly begin treatment to avoid serious eye damage. When visiting an ophthalmologist to determine a potential eye infection, bring lenses, solutions, and a lens case with you to the appointment for a possible bacteriological examination in order to more accurately determine the type of all microorganisms.

Proper hygiene procedures for lens care:

- Always wash and rinse your hands before handling and putting on lenses.
- Clean, rinse, and disinfect your lenses each time you remove them.
- Always put the lens on and off the same eye first to avoid confusion.
- After each use, empty the lens case, rinse it with fresh multi-purpose solution and allow to air dry.

TRANSPORTATION CONDITIONS

At temperatures from 1°C to 40°C. Do not freeze

Modes of transport: Any type of land, air, river transport approved for the carriage of goods.

STORAGE AND USE CONDITIONS

Store and use the solution at a temperature not exceeding 25°C (at room temperature).

Do not freeze.

Use before the expiration date marked on the carton and bottle. Discard any remaining solution 90 days after opening.

Note: With daily use, this solution lasts for 90 days. Keep out of reach of children. Keep the bottle tightly closed when not in use.

EXPIRY DATE

2 years.

Do not use the solution after being opened for 90 days.

If you don't use contact lenses, you can store them in a closed container for up to 30 days.

DELOVERY SET

Multi-purpose solution is offered for sale in sterile plastic bottles of 120 ml, 240 ml and 360 ml.

Carton packaging with one bottle inside, a container for contact lenses and instructions for use.

THE PROCEDURE AND CONDITIONS FOR THE DISPOSAL OR DESTRUCTION OF A MEDICAL DEVICE

To prevent harm to the environment, it is necessary to comply with safety requirements, storage conditions, transportation and operation. The product must be disposed of by local public law organizations, in accordance with the requirements of local authorities and the recycling regulations in your area. For the Russian Federation, recycling is carried out in accordance with SanPiN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of territories of urban and rural settlements, for water bodies, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, residential premises, operation of industrial, public premises, organization and carrying out sanitary and anti-epidemic (preventive) measures. The product is classified as class A medical waste (epidemiologically safe waste, similar in composition to solid household waste).

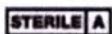
SYMBOLS

®/TM are trademarks of Bausch & Lomb Incorporated or its affiliates

© Bausch & Lomb Incorporated or its affiliates



Attention! Refer to instructions for use



Sterile, manufactured under aseptic conditions



Name and address of manufacturer



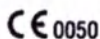
Lot number



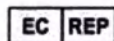
Best before: (YYYY MM)



Green Dot



0050 confirms compliance with EU regulations



authorized representative in the EU

The "CTP" may be marked to the packaging if necessary.

Manufacturing country.

Manufacturing site with address

Marketing authorization No. XXXXX/XXXXXX, date of issue.

Authorized representative of the manufacturer in the Russian Federation, address, telephone/fax.

www.bausch.ru www.ultralinzi.ru



Bausch & Lomb Incorporated, 1400 North Goodman Street, Rochester, NY 14609, USA /

Made in Italy

Manufacturer: Bausch & Lomb - Iom SpA, Via Pasubio 34, Macherio, Monza Brianza 20846, Italy

**AUTHORIZED PERSON OF THE MANUFACTURER IN THE TERRITORY OF THE
RUSSIAN FEDERATION**

Bausch Health LLC

Claims for quality in the Russian Federation should be sent to:

Russia, 115093, Moscow, ext. ter. Danilovsky Municipal District, 7 Pavlovskaya St., bldg. 1, premises
1N, tel/fax +7-495-510-28-79, Russia.Claims@bausch.com

Date of revision of the instruction: XXXX-XX

BAUSCH+LOMB

OPERATIONAL DOCUMENTATION (instruction for use)

- I. Multi-purpose solutions ReNu® with accessories, versions:**
 - 1. Multi-purpose solution ReNu® MultiPlus 60 ml, 120 ml, 240 ml, 360 ml.**
 - 2. Multi-purpose solution ReNu® MPS 120 ml, 240 ml, 360 ml.**
- II. Accessories: 1. Contact lens containers.**

PLEASE READ CAREFULLY AND SAVE THIS INSERT FOR FUTURE REFERENCE.

Multi-purpose solution ReNu® MultiPlus

Multi-Purpose sterile solution for the care of soft contact lenses ReNu® MultiPlus with a container for storing contact lenses

Multi-purpose solutions are intended for: daily cleaning, removal of protein deposits, rinsing, chemical (not heat) disinfection and storage of soft (hydrophilic) contact lenses including silicone hydrogels.

DIRECTIONS

For daily cleaning, disinfection and removal of protein deposits, follow these simple steps.

STEP 1: Place 3 drops of ReNu® MultiPlus Multi-Purpose Solution on each side of the lens surface and gently rub for 20 seconds.

STEP 2: Thoroughly rinse each side of the lens for 5 seconds with ReNu® MultiPlus Multi-Purpose Solution.

STEP 3: Place cleaned contact lens in the lens case and fill with fresh ReNu® MultiPlus Multi-Purpose Solution. Leave the lenses in the solution for at least 4 hours. Remember to always use fresh solution. Your lenses are now ready to wear. No saline rinse necessary. If any debris remains on contacts, rinse with ReNu® Multi-Purpose Solution prior to insertion.

Always follow the instructions of the ophthalmologist. Based upon your individual tear chemistry and lens-wearing schedule, your ophthalmologist may recommend additional products or procedures.

INFORMATION ABOUT POTENTIAL CONSUMERS OF A MEDICAL DEVICE

Multi-Purpose Contact Lens Care Solutions are intended for anyone who needs to clean, disinfect, remove of proteins deposits, rinse and store of soft contact lenses, regardless of age, nationality or gender, as recommended by an ophthalmologist.

STORAGE

You may store your lenses in the unopened lens case until ready to wear, up to a maximum of 30 days.

CONTENTS

DYMED (polyaminopropyl biguanid), Boric Acid, Sodium Borate, Edetate Disodium, Sodium Chloride, Poloxamine, HYDRANATE (hydroxyalkyl phosphonate), Hydrochloric Acid, Sodium Hydroxide, Purified Water.

ACTION

Cleans, loosens and removes accumulations of film, protein, other deposits and debris from soft contact lenses. Destroys harmful micro-organisms on the surface of the lens. Rinses, stores and wets lenses before insertion.

INDICATIONS FOR USE

ReNu® MultiPlus Multi-Purpose Solution is indicated for use in the daily cleaning, removing protein deposits, rinsing, chemical (not heat) disinfection and storage of soft (hydrophilic) contact lenses as recommended by an ophthalmologist.

CONTRAINDICATIONS

If you are allergic to any ingredient in this product, do not use.

WARNINGS: PROBLEMS WITH CONTACT LENSES AND LENS CARE PRODUCTS COULD RESULT IN CORNEAL INFECTION AND/OR ULCER AND LEAD TO LOSS OF VISION (BLINDNESS).

It is essential that you follow your ophthalmologist's directions and all labeling instructions for proper use of lenses and lens care products, including the lens case.

Eye problems, including corneal ulcers, can develop rapidly and lead to loss of vision (blindness). Daily wear lenses are not indicated for overnight wear and should not be worn while sleeping. Clinical studies have shown the risk of serious adverse reactions is increased when these lenses are worn overnight. Extended wear lenses should be regularly removed for cleaning and disinfection or for disposal and replacement on the schedule prescribed by your ophthalmologist. Clinical studies have shown that there is an increased incidence of serious adverse reactions in extended wear contact lens users as compared to daily wear contact lens users. Studies have also shown that the risk of serious adverse reactions increases the longer extended wear lenses are worn before removal for cleaning and disinfection or for disposal and replacement. Studies have also shown that smokers have a higher incidence of adverse reactions. If you experience eye discomfort, excessive tearing, vision changes, and / or redness of the eye, immediately remove your lenses and promptly contact your eye care practitioner. It is recommended that contact lens wearers see their ophthalmologist twice each year, or if directed, more frequently.

SOAKING AND STORING YOUR LENSES

- You should fill your lens case with fresh solution every time you store your lenses, and never "top-off" or re-use solution. You should discard your solution immediately after your lenses have been removed from the lens case.
- You should not expose or store your lenses in or rinse your lens case with any water, such as tap, bottled or distilled, or with any non-sterile solution.

CARE OF THE LENSES CASE

- Before first use, thoroughly rinse the case and lids with a disinfectant solution for contact lenses.
- Clean and rinse the lens case with multipurpose solution each time you remove your lenses from the case, then air dry. The lens case can be turned upside down while air-drying to allow excess solution to run off.
- Change your lens case at least every three months.

WARNING:

- Failure to empty the solution from the lens case after each use, "refill" the solution, or use plain water to clean the lenses can lead to contamination, subsequent eye injury, and potential loss of vision.
- Follow the label's recommended times for wiping and rinsing your lenses exactly to properly disinfect your lenses and reduce the risk of lens contamination. If you reduce the time you wipe or rinse your lenses, there is a risk that residual dirt will remain on the lenses.
- Never use water, saline, or lubricating drops to disinfect lenses. These solutions do not provide adequate lens disinfection.

Failure to use the recommended disinfectant may result in serious infection, loss of vision, or blindness.

- Do not store lenses in water or any non-sterile solution, and do not wash the lens case with these products. Use only fresh universal solution to avoid contaminating your lenses or lens case. Use of a non-sterile solution may result in serious infection, loss of vision, or blindness.
- Using the solution after the expiration date may result in contamination of the solution and serious infection, loss of vision or blindness.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- Always follow the instruction for use. Violation of the instructions may lead to blurring.
- Visit your eye care professional regularly.
- Always wash and dry your hands before handling lenses.
- Do not use tap water, bottled water, or saliva to clean the lens or lens container.
- Use only fresh solution to clean and disinfect contact lenses.
- After each disinfection cycle, always pour the remaining solution out of the container.
- Saline or moisturizing drops do not disinfect lenses.
- Always replace solutions and lenses according to the recommendations.
- To avoid contamination, do not touch the vial tip to any surface.
- Close the vial with a cap after use.
- Do not use any eye medications with this solution unless directed by a doctor.
- Do not use the solution together with heat (thermal) disinfection.

PRECAUTIONS

- When not in use, keep bottle tightly closed.
- Use the solution before the expiration date printed on the package and vial.
- Dispose of remaining solution within 90 days of opening the vial.
- Keep the solution out of the reach of children
- Store solution at room temperature

IMPORTANT INFORMATION

If irritation or excessive tearing occurs, persists or worsens, or if vision deteriorates, stop using the solution and contact your ophthalmologist immediately.

Undesirable reactions (problems and ways to solve them):

You should be aware that the following problems may occur:

- Tingling, burning, itching (irritation), or other pain in the eye

- Wearing the lens is less comfortable compared to the first time you put it on
- Abnormal sensation in the eye (eg, foreign body sensation, scratched area)
- Excessive watering (lacrimation) or unusual discharge from the eye
- Eye redness
- Reduced visual acuity (poor visual acuity)
- Blurred vision, iridescent circles or halos around objects
- Sensitivity to light (photophobia)
- Dry eyes

If you notice any of the above, remove your lenses immediately.

If the discomfort or problem disappears, carefully inspect the lens.

• If the lens is damaged in any way, do not wear it again. Place the lens in a storage container and see an ophthalmologist.

• If there is dirt, an eyelash, or other foreign body on the lens, or the problem disappears and the lens appears intact, thoroughly clean, rinse, and disinfect the lens, then put it back on.

If the problem persists, remove the lens immediately and consult an ophthalmologist.

The occurrence of any of the above problems may indicate the presence of a serious disease, such as infection, corneal ulcer, neovascularization or iritis.

Seek immediate medical attention to determine the problem and promptly begin treatment to avoid serious eye damage. When visiting an ophthalmologist to determine a potential eye infection, bring lenses, solutions, and a lens case with you to the appointment for a possible bacteriological examination in order to more accurately determine the type of all microorganisms.

Proper hygiene procedures for lens care:

- Always wash and rinse your hands before handling and putting on lenses.
- Clean, rinse, and disinfect your lenses each time you remove them.
- Always put the lens on and off the same eye first to avoid confusion.
- After each use, empty the lens case, rinse it with fresh multi-purpose solution and allow to air dry.

TRANSPORTATION CONDITIONS

At temperatures from 1°C to 40°C. Do not freeze

Modes of transport: Any type of land, air, river transport approved for the carriage of goods.

STORAGE AND USE CONDITIONS

Store and use the solution at a temperature not exceeding 25°C (at room temperature).

Do not freeze.

Use before the expiration date marked on the carton and bottle. Discard any remaining solution 90 days after opening.

Note: With daily use, this solution lasts for 90 days. Keep out of reach of children. Keep the bottle tightly closed when not in use.

EXPIRY DATE

2 years.

Do not use the solution after being opened for 90 days.

If you don't use contact lenses, you can store them in a closed container for up to 30 days.

DELOVERY SET

Multi-purpose solution is offered for sale in sterile plastic bottles of 60 ml, 120 ml, 240 ml and 360 ml.

Carton packaging with one bottle inside, a container for contact lenses and instructions for use.

THE PROCEDURE AND CONDITIONS FOR THE DISPOSAL OR DESTRUCTION OF A MEDICAL DEVICE

To prevent harm to the environment, it is necessary to comply with safety requirements, storage conditions, transportation and operation. The product must be disposed of by local public law organizations, in accordance with the requirements of local authorities and the recycling regulations in your area. For the Russian Federation, recycling is carried out in accordance with SanPiN 2.1.3684-21 "Sanitary and epidemiological requirements for the maintenance of territories of urban and rural settlements, for water bodies, drinking water and drinking water supply, atmospheric air, soils, residential premises, operation of industrial, public premises, organization and carrying out sanitary and anti-epidemic (preventive) measures. The product is classified as class A medical waste (epidemiologically safe waste, similar in composition to solid household waste).

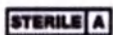
SYMBOLS

®/TM are trademarks of Bausch & Lomb Incorporated or its affiliates

© Bausch & Lomb Incorporated or its affiliates



Attention! Refer to instructions for use



Sterile, manufactured under aseptic conditions



Name and address of manufacturer



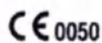
Lot number



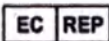
Best before: (YYYY MM)



Green Dot



confirms compliance with EU regulations



authorized representative in the EU

The "CTP" may be marked to the packaging if necessary.

Manufacturing country.

Manufacturing site with address

Marketing authorization No. XXXXX/XXXXXX, date of issue.

Authorized representative of the manufacturer in the Russian Federation, address, telephone/fax.

www.bausch.ru www.ultralinz.ru



Bausch & Lomb Incorporated, 1400 North Goodman Street, Rochester, NY 14609, USA /
Made in Italy
Manufacturer: Bausch & Lomb - Iom SpA, Via Pasubio 34, Macherio, Monza Brianza 20846, Italy

**AUTHORIZED PERSON OF THE MANUFACTURER IN THE TERRITORY OF THE
RUSSIAN FEDERATION**

Bausch Health LLC

Claims for quality in the Russian Federation should be sent to:

Russia, 115093, Moscow, ext. ter. Danilovsky Municipal District, 7 Pavlovskaya St., bldg. 1, premises
1N, tel/fax +7-495-510-28-79, Russia.Claims@bausch.com

Date of revision of the instruction: XXXX-XX

BAUSCH + LOMB

See better. Live better.

1400 Норс Гудман Стрит,
Рочестер, штат Нью-Йорк 14609 (1400 North
Goodman Street, Rochester, NY 14609)
585.338.6000
www.bausch.com

<подписано> 11 ноября 2024 г.

Официальное разрешение регуляторных органов
«Бауш энд Ломб, Инкорпорейтед» (Bausch & Lomb Incorporated)
1400 Норс Гудман Стрит
Рочестер, штат Нью-Йорк 14609 (1400 North Goodman Street, Rochester,
NY 14609)

Штат Нью-Джерси

Округ Эссекс

Подписано и заявлено (или подтверждено) в моем присутствии сегодня, 11 ноября 2024
года, **Мариссой Данной (Marissa Danna)**, личность которой была установлена на основании
предъявленных достаточных доказательств.

<подписано>

Подпись нотариуса

<Печать: КАМАКШИ ПАРЕХ (КАМАКШИ PAREKH)

Полномочия № 50222559

Нотариус, штат Нью-Джерси

Срок действия моих полномочий истекает

3 июня 2029 года>

RU_1628

BAUSCH+LOMB

ЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ (инструкция по применению)

- I. Раствор универсальный ReNu® с принадлежностями, варианты исполнения:**
 - 1. Раствор универсальный ReNu® MultiPlus 60 мл, 120 мл, 240 мл, 360 мл.**
 - 2. Раствор универсальный ReNu® MPS 120 мл, 240 мл, 360 мл.**
- II. Принадлежности: 1. Контейнер для контактных линз.**

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ЭТУ ЛИСТОВКУ-ВКЛАДЫШ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.

Раствор универсальный ReNu® MPS

Раствор универсальный стерильный по уходу за мягкими контактными линзами ReNu МПС (ReNu® MPS) с контейнером для хранения контактных линз

Предназначено для ежедневной **очистки, ополаскивания**, химической (не тепловой) **дезинфекции** и хранения мягких (гидрофильных) контактных линз, включая силикон-гидрогелевые.

УКАЗАНИЯ

Для ежедневной очистки и дезинфекции выполните следующие простые шаги:

ШАГ 1: Нанесите по 3 капли раствора универсального ReNu® МПС на каждую сторону линзы и осторожно потрите в течение 20 секунд.

ШАГ 2: Тщательно промойте каждую сторону линзы в течение 5 секунд раствором универсальным ReNu® МПС.

ШАГ 3: Поместите очищенные контактные линзы в контейнер для линз и залейте свежим раствором универсальным ReNu® МПС. Оставьте линзы в растворе минимум на 4 часа. Всегда используйте свежий раствор.

После этого линзы готовы к использованию. Промывка физиологическим раствором не требуется. Если на контактных линзах остались загрязнения, промойте их раствором универсальным ReNu® МПС, прежде чем надеть.

Всегда следуйте рекомендациям офтальмолога. В зависимости от индивидуального химического состава вашей слезной жидкости и графика ношения линз офтальмолог может порекомендовать дополнительные средства или процедуры.

ИНФОРМАЦИЯ О ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ ПОТРЕБИТЕЛЯХ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Универсальные растворы для ухода за контактными линзами предназначены для любого человека, нуждающихся в очистке, дезинфекции, ополаскивании и хранении мягких контактных линз независимо от возраста, национальности или пола, в соответствии с рекомендациями офтальмолога.

ХРАНЕНИЕ

Если вы не пользуетесь контактными линзами, вы можете хранить их в закрытом контейнере до 30 дней.

СОСТАВ

DYMED (полиаминопропил бигуанид), борная кислота, борат натрия, динатрия эдетат, хлорид натрия, полоксамин, хлороводородная кислота, гидроксид натрия, вода очищенная.

ДЕЙСТВИЕ

Очищает, разрыхляет и удаляет скопления пленки и других отложений и загрязнений с мягких контактных линз. Уничтожает вредные микроорганизмы на поверхности линз. Обеспечивает промывку, хранение и увлажнение линз до момента использования.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Раствор универсальный РеНью® МПС показан для ежедневной очистки, промывки и хранения мягких контактных линз дневного и длительного ношения, а также для химической (не тепловой) дезинфекции в соответствии с рекомендациями вашего офтальмолога.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Если у вас аллергия на какой-либо компонент этого продукта, не используйте его.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: ПРОБЛЕМЫ С КОНТАКТНЫМИ ЛИНЗАМИ И СРЕДСТВАМИ ДЛЯ УХОДА ЗА ЛИНЗАМИ МОГУТ ПРИВЕСТИ К ИНФЕКЦИИ И/ИЛИ ЯЗВЕ РОГОВИЦЫ, А ТАКЖЕ К ПОТЕРЕ ЗРЕНИЯ (СЛЕПОТЕ).

Для правильного использования линз и средств по уходу за линзами, в том числе контейнера для линз, обязательно следуйте указаниям офтальмолога и всем инструкциям на упаковке. Проблемы с глазами, включая язву роговицы, могут быстро развиваться и привести к потере зрения (слепоте). Линзы для дневного ношения не предназначены для круглосуточного применения. Нельзя спать в линзах. Клинические исследования показали, что риск серьезных нежелательных реакций возрастает, если заснуть в таких линзах. Линзы длительного ношения следует регулярно снимать для очистки и дезинфекции или для утилизации и замены в соответствии с графиком, составленным офтальмологом. Клинические исследования показали, что частота возникновения серьезных нежелательных реакций у пользователей контактных линз длительного ношения выше по сравнению с пользователями контактных линз для дневного ношения. Исследования также показали, что риск серьезных нежелательных реакций растёт по мере увеличения времени ношения линз длительного использования до момента их снятия для очистки и дезинфекции или для утилизации и замены. Исследования также показали, что у курильщиков нежелательные реакции возникают чаще. Если вы испытываете дискомфорт в глазах, чрезмерное слезотечение, изменение зрения и/или покраснение глаз, немедленно снимите линзы и обратитесь к офтальмологу. Пользователям контактных линз рекомендуется посещать своего офтальмолога два раза в год или чаще в соответствии с показаниями.

ЗАМАЧИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ ЛИНЗ

- Наполняйте контейнер для линз свежим раствором каждый раз при помещении линз на хранение и никогда не «пополняйте» раствор и не используйте его повторно. Необходимо утилизировать раствор сразу же после извлечения линз из контейнера.

- Не подвергайте ваши линзы воздействию водопроводной, бутилированной или дистиллированной воды или какого-либо нестерильного раствора, не храните и не промывайте их в таких жидкостях.

УХОД ЗА КОНТЕЙНЕРОМ ДЛЯ ЛИНЗ

- Перед первым использованием тщательно промойте контейнер и крышки от него дезинфицирующим раствором для контактных линз.
- Каждый раз после извлечения линз из контейнера очищайте и промывайте контейнер для линз универсальным раствором с последующей сушкой на воздухе. Чтобы излишки раствора стекли, во время сушки на воздухе контейнер для линз можно перевернуть.
- Меняйте контейнер для линз не реже одного раза в три месяца.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если после каждого использования не сливать раствор из контейнера для линз, «пополнять» раствор или использовать обычную воду для ухода за линзами, это может привести к загрязнению, последующей травме глаз и потенциальной потере зрения.
- Полностью соблюдайте указанные на этикетке рекомендации о времени для протирки и промывки линз, чтобы должным образом дезинфицировать линзы и снизить риск их загрязнения. При сокращении времени протирания или промывки линз существует риск сохранения остаточных загрязнений на линзах.
- Никогда не используйте воду, физиологический раствор или увлажняющие капли для дезинфекции линз. Эти растворы не обеспечивают надлежащую дезинфекцию линз. Неиспользование рекомендованного дезинфицирующего средства может привести к серьезной инфекции, потере зрения или слепоте.
- Не храните линзы в воде или каком-либо нестерильном растворе и не промывайте контейнер для линз этими средствами. Используйте только свежий универсальный раствор, чтобы не загрязнять свои линзы или контейнер для линз. Использование нестерильного раствора может привести к серьезной инфекции, потере зрения или слепоте.
- Использование раствора после даты истечения срока годности может привести к загрязнению раствора и серьезной инфекции, потере зрения или слепоте.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Всегда следуйте инструкциям по применению раствора. Несоблюдение таких инструкций может привести к потере зрения (слепоте).
- Посещайте офтальмолога два раза в год или чаще в соответствии с показаниями.
- Перед каждым использованием линз помойте и высушите руки.
- Не используйте водопроводную воду, бутилированную воду или слюну для линз или контейнера для линз.
- Для очистки и дезинфекции контактных линз используйте только свежий раствор.
- Всегда утилизируйте остатки раствора в контейнере для линз после каждого цикла дезинфекции.
- Физиологический раствор или увлажняющие капли не обеспечивают надлежащую дезинфекцию линз.
- Всегда заменяйте растворы, линзы и контейнер для линз в соответствии с указаниями.
- Во избежание загрязнения не прикасаться кончиком флакона к какой-либо поверхности.
- Закрывать флакон крышкой после использования.

- Не используйте никакие лекарственные препараты для глаз вместе с этим раствором без наблюдения врача.
- Не используйте раствор вместе с тепловой (термической) дезинфекцией.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Когда флакон не используется, храните его плотно закрытым
- Используйте раствор до истечения срока годности, указанного на упаковке и флаконе
- Утилизируйте оставшийся раствор в течение 90 дней после открытия флакона
- Храните раствор в недоступном для детей месте
- Храните раствор при комнатной температуре

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В случае возникновения, сохранения или усиления раздражения или чрезмерного слезотечения, а также в случае ухудшения зрения прекратите использование раствора и немедленно обратитесь к офтальмологу.

Нежелательные реакции (проблемы и способы их решения):

Вы должны знать, что могут возникнуть следующие проблемы:

- Покалывание, жжение, зуд (раздражение) или другая боль в глазу
- Ношение линзы стало менее комфортным по сравнению с ощущением при первом надевании
- Аномальное ощущение в глазу (например, ощущение инородного тела, поцарапанной области)
- Чрезмерное слезотечение (слезоотделение) или необычные выделения из глаза
- Покраснение глаз
- Снижение остроты зрения (плохая острота зрения)
- Расфокусированность зрения, радужные круги или ореолы вокруг предметов
- Чувствительность к свету (светобоязнь)
- Сухость глаз

Если вы заметили что-либо из вышеперечисленного, немедленно снимите линзы.

Если дискомфорт или проблема исчезнет, внимательно осмотрите линзу.

- Если линза каким-либо образом повреждена, не надевайте её вновь. Поместите линзу в контейнер для хранения и обратитесь к офтальмологу.
- Если на линзе имеется грязь, ресница или другое инородное тело, или проблема исчезнет и линза кажется неповреждённой, тщательно очистите, промойте и продезинфицируйте линзу, а затем снова наденьте её.

Если проблема не исчезнет, немедленно снимите линзу и обратитесь к офтальмологу.

Возникновение какой-либо из перечисленных выше проблем может свидетельствовать о наличии серьёзного заболевания, например, инфекции, язвы роговицы, неоваскуляризации или ирита. Немедленно обратиться к врачу, чтобы определить проблему и быстро приступить к лечению во избежание серьёзного повреждения глаз. При посещении офтальмолога для определения потенциальной глазной инфекции возьмите с собой на приём линзы, растворы и контейнер для линз для возможного бактериологического исследования, чтобы более точно установить вид всех микроорганизмов.

Надлежащие гигиенические процедуры для ухода за линзами:

- Всегда мойте и ополаскивайте руки, прежде чем брать линзы и надевать их.
- Каждый раз после снятия линз очищайте, промывайте и дезинфицируйте их.
- Первой всегда надевайте и снимайте линзу с одного и того же глаза, чтобы избежать путаницы.
- После каждого использования опорожните контейнер для линз, промойте его свежим универсальным раствором и дайте высохнуть на воздухе.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

При температуре от 1 °С до 40°С. Не замораживать

Виды транспорта: Любой вид наземного, воздушного, речного транспорта, одобренный для перевозки грузов.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ПРИМЕНЕНИЯ

Храните и используйте раствор при температуре не выше 25°С (при комнатной температуре).

Не замораживайте раствор.

Используйте до даты истечения срока годности, указанной на картонной пачке и флаконе.

Утилизируйте остатки раствора через 90 дней после вскрытия.

Примечание: При ежедневном использовании данного раствора хватает на 90 дней. Храните в местах, недоступных для детей. Держите флакон плотно закрытым между применениями.

СРОК ГОДНОСТИ

2 года.

Не использовать раствор по истечении 90 дней после вскрытия флакона.

Если вы не пользуетесь контактными линзами, вы можете их хранить в закрытом контейнере до 30 дней.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Раствор универсальный предлагается для продажи в стерильных пластиковых флаконах объемом 120 мл, 240 мл и 360 мл.

Картонная упаковка с одним флаконом внутри, контейнером для контактных линз и инструкцией по применению.

ПОРЯДОК И УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ ИЛИ УНИЧТОЖЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Для предупреждения нанесения вреда окружающей природной среде необходимо соблюдать требования безопасности, условия хранения, транспортирования и эксплуатации. Изделие должно утилизироваться местными публично-правовыми организациями, в соответствии с требованиями местных организаций и правилами утилизации в данном регионе. Для РФ утилизация производится согласно СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к обращению с медицинскими отходами» изделие относится к медицинским отходам класса А (эпидемиологически безопасные отходы, по составу приближенные к ТБО).

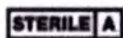
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

®/TM являются товарными знаками корпорации Bausch & Lomb Incorporated или её аффилированных компаний.

© Bausch & Lomb Incorporated



Внимание! Обратитесь к инструкции по применению



Стерильно, изготовлено в асептических условиях.



наименование и адрес производителя



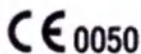
номер серии



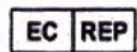
Использовать до: (ГГГГ. ММ)



Зеленая точка



подтверждает соответствие с нормами ЕС



уполномоченный представитель в ЕС

Знак СТР может быть нанесен на упаковку при необходимости.

Страна производства

Фирма-Производитель и ее адрес

Регистрационное удостоверение № XXXX/XXXXXX, дата выдачи.

Импортер в РФ, его адрес, телефон/факс.

www.bausch.ru www.ultralinzi.ru



Bausch & Lomb Incorporated, 1400 North Goodman Street, Rochester, NY 14609, USA /
Бауш энд Ломб Инкорпорейтед, 1400 Норс Гудман Стрит, Рочестер, Нью Йорк 14609, США

Сделано в Италии

Производитель: Бауш энд Ломб - Иом СпА, Виа Пасубио 34, Мачерио, Монза Брианза 20846,
Италия

УПОЛНОМОЧЕННОЕ ЛИЦО ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Общество с ограниченной ответственностью «Бауш Хелс»

Претензии по качеству в Российской Федерации направлять по адресу:

Россия, 115093, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Даниловский, ул. Павловская, д. 7, стр. 1, помещ. 1Н, тел/факс +7-495-510-28-79, Russia.Claims@bausch.com

Дата пересмотра инструкции: XXXX-XX

BAUSCH+LOMB

ЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ (инструкция по применению)

- I. Раствор универсальный ReNu® с принадлежностями, варианты исполнения:**
 - 1. Раствор универсальный ReNu® MultiPlus 60 мл, 120 мл, 240 мл, 360 мл.**
 - 2. Раствор универсальный ReNu® MPS 120 мл, 240 мл, 360 мл.**
- II. Принадлежности: 1. Контейнер для контактных линз.**

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ЭТУ ЛИСТОВКУ-ВКЛАДЫШ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.

Раствор универсальный ReNu® MultiPlus

Раствор универсальный стерильный по уходу за мягкими контактными линзами ReНю МультиПлюс (ReNu® MultiPlus) с контейнером для хранения контактных линз

Предназначено для ежедневной **очистки**, удаления белковых отложений, **ополаскивания**, химической (не тепловой) **дезинфекции** и хранения мягких (гидрофильных) контактных линз, включая силикон-гидрогелевые.

УКАЗАНИЯ

Для ежедневной очистки, дезинфекции и удаления белковых отложений выполните следующие простые шаги:

ШАГ 1: Нанесите по 3 капли раствора универсального ReНю® МультиПлюс на каждую сторону линзы и осторожно потрите в течение 20 секунд.

ШАГ 2: Тщательно промойте каждую сторону линзы в течение 5 секунд раствором универсальным ReНю® МультиПлюс.

ШАГ 3: Поместите очищенные контактные линзы в контейнер для линз и залейте свежим раствором универсальным ReНю® МультиПлюс. Оставьте линзы в растворе минимум на 4 часа. Всегда используйте свежий раствор.

Теперь ваши линзы готовы к использованию. Промывка физиологическим раствором не требуется. Если на контактных линзах остались загрязнения, промойте их раствором универсальным ReНю® МультиПлюс, прежде чем надеть.

Всегда следуйте рекомендациям офтальмолога. В зависимости от индивидуального химического состава вашей слезной жидкости и графика ношения линз офтальмолог может порекомендовать дополнительные средства или процедуры.

ИНФОРМАЦИЯ О ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ ПОТРЕБИТЕЛЯХ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Универсальные растворы для ухода за контактными линзами предназначены для любого человека, нуждающихся в очистке, дезинфекции, удаления белковых отложений, ополаскивании и хранении мягких контактных линз независимо от возраста, национальности или пола, в соответствии с рекомендациями офтальмолога.

ХРАНЕНИЕ

Если вы не пользуетесь контактными линзами, вы можете хранить их в закрытом контейнере до 30 дней.

СОСТАВ

DYMED (полиаминопропил бигуанид), борная кислота, борат натрия, динатрия эдетат, хлорид натрия, полоксамин, HYDRANATE (гидроксиалкилфосфонат), хлороводородная кислота, гидроксид натрия, вода очищенная.

ДЕЙСТВИЕ

Очищает, разрыхляет и удаляет скопления пленки, белковых и других отложений и загрязнений с мягких контактных линз. Уничтожает вредные микроорганизмы на поверхности линз. Обеспечивает промывку, хранение и увлажнение линз до момента использования.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Раствор универсальный РеНю® МультиПлюс показан для ежедневной очистки, удаления белковых отложений, промывки, химической (не тепловой) дезинфекции и хранения мягких (гидрофильных) контактных линз в соответствии с рекомендациями вашего офтальмолога.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Если у вас аллергия на какой-либо компонент этого продукта, не используйте его.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: ПРОБЛЕМЫ С КОНТАКТНЫМИ ЛИНЗАМИ И СРЕДСТВАМИ ДЛЯ УХОДА ЗА ЛИНЗАМИ МОГУТ ПРИВЕСТИ К ИНФЕКЦИИ И/ЛИ ЯЗВЕ РОГОВИЦЫ, А ТАКЖЕ К ПОТЕРЕ ЗРЕНИЯ (СЛЕПОТЕ).

Для правильного использования линз и средств по уходу за линзами, в том числе контейнера для линз, обязательно следуйте указаниям офтальмолога и всем инструкциям на упаковке. Проблемы с глазами, включая язву роговицы, могут быстро развиваться и привести к потере зрения (слепоте). Линзы для дневного ношения не предназначены для круглосуточного применения. Нельзя спать в линзах. Клинические исследования показали, что риск серьезных нежелательных реакций возрастает, если заснуть в таких линзах. Линзы длительного ношения следует регулярно снимать для очистки и дезинфекции или для утилизации и замены в соответствии с графиком, составленным офтальмологом. Клинические исследования показали, что частота возникновения серьезных нежелательных реакций у пользователей контактных линз длительного ношения выше по сравнению с пользователями контактных линз для дневного ношения. Исследования также показали, что риск серьезных нежелательных реакций растёт по мере увеличения времени ношения линз длительного использования до момента их снятия для очистки и дезинфекции или для утилизации и замены. Исследования также показали, что у курильщиков нежелательные реакции возникают чаще. Если вы испытываете дискомфорт в глазах, чрезмерное слезотечение, изменение зрения и/или покраснение глаз, немедленно снимите линзы и обратитесь к офтальмологу. Пользователям контактных линз рекомендуется посещать своего офтальмолога два раза в год или чаще в соответствии с показаниями.

ЗАМАЧИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ ЛИНЗ

- Наполняйте контейнер для линз свежим раствором каждый раз при помещении линз на хранение и никогда не «пополняйте» раствор и не используйте его повторно. Необходимо утилизировать раствор сразу же после извлечения линз из контейнера.
- Не подвергайте ваши линзы воздействию водопроводной, бутилированной или дистиллированной воды или какого-либо нестерильного раствора, не храните и не промывайте их в таких жидкостях.

УХОД ЗА КОНТЕЙНЕРОМ ДЛЯ ЛИНЗ

- Перед первым использованием тщательно промойте контейнер и крышки от него дезинфицирующим раствором для контактных линз.
- Каждый раз после извлечения линз из контейнера очищайте и промывайте контейнер для линз универсальным раствором с последующей сушкой на воздухе. Чтобы излишки раствора стекли, во время сушки на воздухе контейнер для линз можно перевернуть.
- Меняйте контейнер для линз не реже одного раза в три месяца.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если после каждого использования не сливать раствор из контейнера для линз, «пополнять» раствор или использовать обычную воду для ухода за линзами, это может привести к загрязнению, последующей травме глаз и потенциальной потере зрения.
- Полностью соблюдайте указанные на этикетке рекомендации о времени для протирки и промывки линз, чтобы должным образом дезинфицировать линзы и снизить риск их загрязнения. При сокращении времени протирания или промывки линз существует риск сохранения остаточных загрязнений на линзах.
- Никогда не используйте воду, физиологический раствор или увлажняющие капли для дезинфекции линз. Эти растворы не обеспечивают надлежащую дезинфекцию линз. Неиспользование рекомендованного дезинфицирующего средства может привести к серьезной инфекции, потере зрения или слепоте.
- Не храните линзы в воде или каком-либо нестерильном растворе и не промывайте контейнер для линз этими средствами. Используйте только свежий универсальный раствор, чтобы не загрязнять свои линзы или контейнер для линз. Использование нестерильного раствора может привести к серьезной инфекции, потере зрения или слепоте.
- Использование раствора после даты истечения срока годности может привести к загрязнению раствора и серьезной инфекции, потере зрения или слепоте.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Всегда следуйте инструкциям по применению раствора. Несоблюдение таких инструкций может привести к потере зрения (слепоте).
- Посещайте офтальмолога два раза в год или чаще в соответствии с показаниями.
- Перед каждым использованием линз помойте и высушите руки.
- Не используйте водопроводную воду, бутилированную воду или слюну для линз или контейнера для линз.
- Для очистки и дезинфекции контактных линз используйте только свежий раствор.

- Всегда утилизируйте остатки раствора в контейнере для линз после каждого цикла дезинфекции.
- Физиологический раствор или увлажняющие капли не обеспечивают надлежащую дезинфекцию линз.
- Всегда заменяйте растворы, линзы и контейнер для линз в соответствии с указаниями.
- Во избежание загрязнения не прикасаться кончиком флакона к какой-либо поверхности.
- Закрывать флакон крышкой после использования.
- Не используйте никакие лекарственные препараты для глаз вместе с этим раствором без наблюдения врача.
- Не используйте раствор вместе с тепловой (термической) дезинфекцией.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Когда флакон не используется, храните его плотно закрытым
- Используйте раствор до истечения срока годности, указанного на упаковке и флаконе
- Утилизируйте оставшийся раствор в течение 90 дней после открытия флакона
- Храните раствор в недоступном для детей месте
- Храните раствор при комнатной температуре

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В случае возникновения, сохранения или усиления раздражения или чрезмерного слезотечения, а также в случае ухудшения зрения прекратите использование раствора и немедленно обратитесь к офтальмологу.

Нежелательные реакции (проблемы и способы их решения):

Вы должны знать, что могут возникнуть следующие проблемы:

- Покалывание, жжение, зуд (раздражение) или другая боль в глазу
- Ношение линзы стало менее комфортным по сравнению с ощущением при первом надевании
- Аномальное ощущение в глазу (например, ощущение инородного тела, поцарапанной области)
- Чрезмерное слезотечение (слезоотделение) или необычные выделения из глаза
- Покраснение глаз
- Снижение остроты зрения (плохая острота зрения)
- Расфокусированность зрения, радужные круги или ореолы вокруг предметов
- Чувствительность к свету (светобоязнь)
- Сухость глаз

Если вы заметили что-либо из вышеперечисленного, немедленно снимите линзы.

Если дискомфорт или проблема исчезнет, внимательно осмотрите линзу.

- Если линза каким-либо образом повреждена, не надевайте её вновь. Поместите линзу в контейнер для хранения и обратитесь к офтальмологу.
- Если на линзе имеется грязь, ресница или другое инородное тело, или проблема исчезнет и линза кажется неповреждённой, тщательно очистите, промойте и продезинфицируйте линзу, а затем снова наденьте её.

Если проблема не исчезнет, немедленно снимите линзу и обратитесь к офтальмологу.

Возникновение какой-либо из перечисленных выше проблем может свидетельствовать о наличии серьёзного заболевания, например, инфекции, язвы роговицы, неоваскуляризации или ирита. Немедленно обратиться к врачу, чтобы определить проблему и быстро приступить к лечению во избежание серьёзного повреждения глаз. При посещении офтальмолога для определения потенциальной глазной инфекции возьмите с собой на приём линзы, растворы и контейнер для линз для возможного бактериологического исследования, чтобы более точно установить вид всех микроорганизмов.

Надлежащие гигиенические процедуры для ухода за линзами:

- Всегда мойте и ополаскивайте руки, прежде чем брать линзы и надевать их.
- Каждый раз после снятия линз очищайте, промывайте и дезинфицируйте их.
- Первой всегда надевайте и снимайте линзу с одного и того же глаза, чтобы избежать путаницы.
- После каждого использования опорожните контейнер для линз, промойте его свежим универсальным раствором и дайте высохнуть на воздухе.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

При температуре от 1 °C до 40°C. Не замораживать

Виды транспорта: Любой вид наземного, воздушного, речного транспорта, одобренный для перевозки грузов.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ПРИМЕНЕНИЯ

Храните и используйте раствор при температуре не выше 25°C (при комнатной температуре). Не замораживайте раствор.

Используйте до даты истечения срока годности, указанной на картонной пачке и флаконе. Утилизируйте остатки раствора через 90 дней после вскрытия.

Примечание: При ежедневном использовании данного раствора хватает на 90 дней. Храните в местах, недоступных для детей. Держите флакон плотно закрытым между применениями.

СРОК ГОДНОСТИ

2 года.

Не использовать раствор по истечении 90 дней после вскрытия флакона.

Если вы не пользуетесь контактными линзами, вы можете их хранить в закрытом контейнере до 30 дней.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Раствор универсальный предлагается для продажи в стерильных пластиковых флаконах объёмом 60 мл, 120 мл, 240 мл и 360 мл.

Картонная упаковка с одним флаконом внутри, контейнером для контактных линз и инструкцией по применению.

ПОРЯДОК И УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ ИЛИ УНИЧТОЖЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Для предупреждения нанесения вреда окружающей природной среде необходимо соблюдать требования безопасности, условия хранения, транспортирования и эксплуатации. Изделие должно утилизироваться местными публично-правовыми организациями, в соответствии с требованиями местных организаций и правилами утилизации в данном регионе. Для РФ утилизация производится согласно СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к обращению с медицинскими отходами» изделие относится к медицинским отходам класса А (эпидемиологически безопасные отходы, по составу приближенные к ТБО).

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

®/TM являются товарными знаками корпорации Bausch & Lomb Incorporated или её аффилированных компаний.

© Bausch & Lomb Incorporated



Внимание! Обратитесь к инструкции по применению



Стерильно, изготовлено в асептических условиях.



наименование и адрес производителя



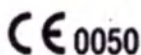
номер серии



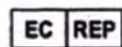
Использовать до: (ГГГГ. ММ)



Зеленая точка



подтверждает соответствие с нормами ЕС



уполномоченный представитель в ЕС

Знак СТР может быть нанесен на упаковку при необходимости.

Страна производства

Фирма-Производитель и ее адрес

Регистрационное удостоверение № XXXX/XXXXX, дата выдачи.

Импортер в РФ, его адрес, телефон/факс.

www.bausch.ru www.ultralini.ru



Bausch & Lomb Incorporated, 1400 North Goodman Street, Rochester, NY 14609, USA /
Бауш энд Ломб Инкорпорейтед, 1400 Норс Гудман Стрит, Рочестер, Нью Йорк 14609, США

Сделано в Италии

Производитель: Бауш энд Ломб - Иом СпА, Виа Пасубио 34, Мачерио, Монза Брианза 20846, Италия

**УПОЛНОМОЧЕННОЕ ЛИЦО ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ**

Общество с ограниченной ответственностью «Бауш Хелс»

Претензии по качеству в Российской Федерации направлять по адресу:

Россия, 115093, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Даниловский, ул. Павловская, д.
7, стр. 1, помещ. 1Н, тел/факс +7-495-510-28-79, Russia.Claims@bausch.com

Дата пересмотра инструкции: XXXX-XX

Перевод с английского языка на русский язык выполнен переводчиком Таран Ириной Борисовной

ПОДПИСЬ

Российская Федерация

Город Москва

Пятого декабря две тысячи двадцать четвёртого года

Я, Мыгыш Ольга Николаевна, временно исполняющий обязанности нотариуса города Москвы Алехина Евгения Владимировича, свидетельствую подлинность подписи переводчика Таран Ирины Борисовны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 57/171-н/77-2024-18-330.

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.

О.Н.Мыгыш

ПОДПИСЬ

Гербовая печать
нотариуса

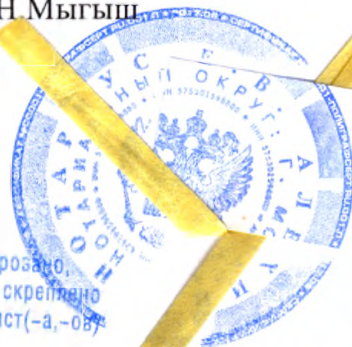
Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 41 лист(-а, -ов)

ПОДПИСЬ

Гербовая печать
нотариуса

Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 41 лист(-а, -ов)

О.Н.Мыгыш



Российская Федерация

Город Москва

Пятого декабря две тысячи двадцать четвёртого года

Я, Мыгыш Ольга Николаевна, временно исполняющий обязанности нотариуса города Москвы Алехина Евгения Владимировича, свидетельствую верность копии с представленного мне документа.

Зарегистрировано в реестре: № 57/171-н/77-2024-18-331.

Уплачено за совершение нотариального действия: 3300 руб. 00 коп.

О.Н.Мыгыш

О.Н.Мыгыш

